

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St./ 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Clothing and Textiles Division / Division des vêtements
et des textiles
11 Laurier St./ 11, rue Laurier
6B1, Place du Portage
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet THERMAL HEADWEAR	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-134403/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W8476-134403	Date 2013-06-19
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PR-707-62843	
File No. - N° de dossier pr707.W8476-134403	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-07-22	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Elder, Sylvie	Buyer Id - Id de l'acheteur pr707
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-3830 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-5454
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: See herein	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification change les Annexes B et D, à la version française de la demande de proposition et change la date de clôture.

ANNEXE D

1. Enlève le paragraphe 3.4.1 en entier

Insère : 3.4.1 Tissu extérieur. La tuque doit être en tricot interlock composé d'un mélange 48.5 % Kermel, 48.5 viscose, 3 % fibre antistatiques ayant une masse surfacique nominale de 358 g/m2 conformément au tableau II. La couleur doit être bleu Kermel #5 Garde. Les fibres de viscose doivent être teintées de couleur assortie au bleu Kermel. Le modèle réglementaire DSSPM 364-11 est représentatif de la couleur. Le style # 104200 fourni par Guillemot International Inc. Située au 701 avenue Larue, Québec (Québec) G1C 5L1, tel. 418-661-2952, est le tissu utilisé pour les essais de navigabilité technique. Matériaux et couleur équivalents seront considérés, aucune déviation sur la conception n'est autorisée.

2. Enlève le paragraphe 3.4.2 en entier

Insère : 3.4.2 Doublure. La doublure de la tuque doit être en tricot molletonné composé d'un mélange 50 % Kermel, 22 % viscose, 25 % laine et 3 % fibres antistatiques ayant une masse surfacique nominale de 436 g/m2 conformément au tableau III. La couleur doit être bleu Kermel #5 Garde. Les fibres de viscose doivent être teintées de couleur assortie au bleu Kermel. Le modèle réglementaire DSSPM 364-11 est représentatif de la couleur. Le style # 201101 fourni par Guillemot International Inc. Situé au 701 avenue Larue, Québec (Québec) G1C 5L1, tel. 418-661-2952, est le tissu utilisé pour les essais de navigabilité technique.

3. Enlève l'information suivante dans l'Annexe D, tableau II

Teneur en fibres	CAN/CGSB-4.2 #14	52 % Kermel 41 % viscose 2 % fibres modacryliques 2% fibres antistatiques	54 % Kermel 43 % viscose 3 % fibres Modacryliques 4 % fibres antistatiques
------------------	------------------	---	---

Insère l'information suivante dans l'Annexe D, tableau II

Teneur en fibres	CAN/CGSB-4.2 #14	46.5 % Kermel 46.5 % viscose 2% fibres antistatiques	50.5 % Kermel 50.5 % viscose 4 % fibres antistatiques
------------------	------------------	--	--

4. Enlève l'information suivante dans l'Annexe D, tableau III

Teneur en fibres	CAN/CGSB-4.2 #14	36 % Kermel 20 % viscose 30 % laine 2 % fibres antistatiques	38 % Kermel 24 % viscose 37 % laine 4 % fibres antistatiques
------------------	------------------	---	---

Insère l'information suivante dans l'Annexe D, tableau III

Teneur en fibres	CAN/CGSB-4.2 #14	48 % Kermel 20 % viscose 23 % laine 2 % fibres antistatiques	52 % Kermel 24 % viscose 27 % laine 4 % fibres antistatiques
------------------	------------------	---	---

5. Enlève l'information suivante dans l'Annexe B, tableau II

Teneur en fibres	CAN/CGSB-4.2 #14	48 % Kermel 42 % viscose 2% fibres antistatiques	53 % Kermel 45 % viscose 4 % fibres antistatiques
------------------	------------------	--	---

Insère l'information suivante dans l'Annexe D, tableau II

Teneur en fibres	CAN/CGSB-4.2 #14	46.5 % Kermel 46.5 % viscose 2% fibres antistatiques	50.5 % Kermel 50.5 % viscose 4 % fibres antistatiques
------------------	------------------	--	---

6. Change la date de fermeture.

Enlève : 4 juillet 2013

Insère : 22 juillet 2013

7. Change la date de livraison dans la version française de la demande de proposition**Enlève :** livraison obligatoire 15 décembre 2009**Insère :** livraison obligatoire 30 juin 2014**Enlève:** un contrat octroyé le 10 octobre 2009**Insère:** un contrat octroyé le 1 août 2013**Toutes les autres modalités demeurent les mêmes.**